

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE PRIMA

#### LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 17 giugno 2026, n. 7.

Modificazioni alla legge regionale 2 febbraio 2022, n. 1 (Istituzione dell'Osservatorio regionale permanente sulla legalità e sulla criminalità organizzata e di tipo mafioso. Modificazioni alla legge regionale 29 marzo 2010, n. 11 (Politiche e iniziative regionali per la promozione della legalità e della sicurezza)).

pag. 1865

Legge regionale 17 giugno 2026, n. 8.

Disposizioni in materia di servizi socio-assistenziali, socio-sanitari e sanitari. Modificazioni di leggi regionali.

pag. 1870

Legge regionale 17 giugno 2026, n. 9.

Disposizioni in materia di trasporti. Modificazioni a disposizioni legislative in materia di bilancio.

pag. 1877

Legge regionale 17 giugno 2026, n. 10.

Disposizioni in materia di attività turistico-ricettive e commerciali. Modificazioni di leggi regionali.

pag. 1880

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 5 giugno 2026, n. 280.

Concessione di derivazione d'acqua, per la durata di anni 30, a favore del Comune di Valsavarenche, dalla sorgente denominata "Grande-Fontaine" ubicata in località Nivolet del suddetto Comune, ad uso potabile (uso prevalente) ed igienico sanitario, a servizio dei rifugi Savoia e Città di Chivasso e dell'alpeggio Rivaz.

pag. 1895

#### ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

##### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Ordinanza 8 giugno 2026, n. 35

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PRÈMIÈRE PARTIE

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 7 du 17 juin 2026,

portant modification de la loi régionale n° 1 du 2 février 2022 (Institution de l'Observatoire régional permanent de la légalité et de la criminalité organisée et de type mafieux, ainsi que modification de la loi régionale n° 11 du 29 mars 2010, portant politiques et initiatives régionales pour la promotion de la légalité et de la sécurité).

pag. 1865

Loi régionale n° 8 du 17 juin 2026,

portant dispositions en matière de service d'aide sociale, socio-sanitaires et sanitaires, ainsi que modification de lois régionales.

pag. 1870

Loi régionale n° 9 du 17 juin 2026,

portant dispositions en matière de transports et modification de dispositions législatives en matière de budget.

pag. 1877

Loi régionale n° 10 du 17 juin 2026,

portant dispositions en matière d'activités d'accueil touristique et commerciales, ainsi que modification de lois régionales.

pag. 1880

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 280 du 5 juin 2026,

accordant, pour trente ans, à la Commune de Valsavarenche l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de la source dénommée « Grande-Fontaine » et située au Nivolet, sur le territoire de ladite Commune, à usage potabile (usage principal), hygiénique et sanitaire, pour la desserte des refuges Savoia et Città di Chivasso et de l'alpage Rivaz.

pag. 1895

#### ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

##### PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Ordonnance n° 35 du 8 juin 2026,

**Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d’Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”. Quinto rimborso spese sostenute dalla Regione Autonoma Valle d’Aosta per gli interventi realizzati in risposta all’evento calamitoso (piano approvato con ordinanza n. 34 del 25.03.2026). Impegno e liquidazione spesa.**

pag. 1895

**Ordinanza 8 giugno 2026, n. 36**

**Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione Autonoma Valle d’Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”. Primo rimborso spese sostenute dal soggetto attuatore S.O. Opere Idrauliche della R.A.V.A. relative all’intervento D\_14\_021\_OI “Lavori di sistemazione idraulica del torrente Urthier in comune di Cogne” (risorse vincolate con Ordinanza n. 33 del 09.03.2026). Impegno e liquidazione spesa.**

pag. 1898

**Ordinanza 8 giugno 2026, n. 37.**

**Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d’Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”. Primo rimborso spese sostenute dal soggetto attuatore S.O. Opere Idrauliche della R.A.V.A. relative all’intervento D\_31\_028\_OI “Lavori di sistemazione idraulica del torrente Lys nelle località Capoluogo e Barme in comune di Fontainemore” (risorse vincolate con Ordinanza n. 32 del 09.03.2026). Impegno e liquidazione spesa.**

pag. 1900

**Ordinanza 8 giugno 2026 n. 38**

**Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d’Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”. Sesto rimborso spese sostenute dai Comuni - Chatillon, Cogne e Valtournenche - per gli interventi realizzati in risposta all’evento calamitoso (Piano approvato con Ordinanza n. 34 del 25.03.2026). Impegno e liquidazione spesa.**

**portant cinquième remboursement des dépenses supportées par la Région autonome Vallée d’Aoste pour les actions réalisées à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d’Aoste et figurant au plan approuvé par l’ordonnance du commissaire délégué n° 34 du 25 mars 2026, aux termes de l’ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l’État n° 1094 du 1<sup>er</sup> août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d’urgence, ainsi qu’engagement et liquidation de la dépense y afférente.**

pag. 1895

**Ordonnance n° 36 du 8 juin 2026,**

**portant premier remboursement des dépenses supportées par la structure régionale « Ouvrages hydrauliques » pour les travaux de réaménagement hydraulique de l’Urthier, dans la commune de Cogne (code univoque D\_14\_021\_OI), financés par les crédits engagés par l’ordonnance du commissaire délégué n° 33 du 9 mars 2026 et réalisés à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d’Aoste, aux termes de l’ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l’État n° 1094 du 1<sup>er</sup> août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d’urgence, ainsi qu’engagement et liquidation de la dépense y afférente.**

pag. 1898

**Ordonnance n° 37 du 8 juin 2026,**

**portant premier remboursement des dépenses supportées par la structure régionale « Ouvrages hydrauliques » pour les travaux de réaménagement hydraulique du Lys, au chef-lieu et à Barme, dans la commune de Fontainemore (code univoque D\_31\_028\_OI), financés par les crédits engagés par l’ordonnance du commissaire délégué n° 32 du 9 mars 2026 et réalisés à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d’Aoste, aux termes de l’ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l’État n° 1094 du 1<sup>er</sup> août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d’urgence, ainsi qu’engagement et liquidation de la dépense y afférente.**

pag. 1900

**Ordonnance n° 38 du 8 juin 2026,**

**portant sixième remboursement des dépenses supportées par les Communes de Châtillon, de Cogne et de Valtournenche pour les actions réalisées à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d’Aoste et figurant au plan approuvé par l’ordonnance du commissaire délégué n° 34 du 25 mars 2026, aux termes de l’ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l’État n° 1094 du 1<sup>er</sup> août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août**

pag. 1905

**Ordinanza 9 giugno 2026, n. 39.**

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”. Riconoscimento oneri per prestazioni straordinarie (ex art. 11, commi 2 e 4). Ulteriore rettifica importi e impegno e liquidazione di spesa.

pag. 1908

**Ordinanza 8 giugno 2026, n. 7**

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1155 del 15.07.2025 “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi dal 16 al 17 aprile 2025 nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta”. Secondo rimborso spese sostenute dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta per gli interventi realizzati in risposta all'evento calamitoso (Piano approvato con Ordinanza n. 5 del 14.04.2026). Impegno e liquidazione spesa.

pag. 1912

**Ordinanza 8 giugno 2026, n. 8**

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1155 del 15.07.2025 “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi dal 16 al 17 aprile 2025 nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta”. Primo rimborso spese sostenute dai Comuni - Allein, Saint Pierre e Saint Rhemy en Bosses - per gli interventi realizzati in risposta all'evento calamitoso (piano approvato con ordinanza n. 5 del 14.04.2026). Impegno e liquidazione spesa.

pag. 1914

**Ordinanza 10 giugno 2026, n. 9**

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1155 del 15.07.2025 “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi dal 16 al 17 aprile 2025 nel territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta”. Impegno a finanziare l'intervento codice univoco 74B\_29\_OI\_ALL25 “Lavori di messa in sicurezza del torrente Lys in località Renouvagl in comune di Gaby” – Soggetto attuatore S.O. Opere Idrauliche R.A.V.A. (Piano approvato con Ordinanza n. 5 del 16.04.2026).

2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence, ainsi qu'engagement et liquidation des crédits nécessaires.

pag. 1905

**Ordonnance n° 39 du 9 juin 2026,**

portant nouvelle modification des montants relatifs aux dépenses pour les prestations de travail supplémentaire relatives aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, approuvées aux termes des deuxième et quatrième alinéas de l'art. 11 de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1<sup>er</sup> août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

pag. 1908

**Ordonnance n° 7 du 8 juin 2026,**

portant deuxième remboursement des dépenses supportées par la Région autonome Vallée d'Aoste pour les actions réalisées à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire valdôtain et figurant au plan approuvé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 5 du 14 avril 2026, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1155 du 15 juillet 2025, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

pag. 1912

**Ordonnance n° 8 du 8 juin 2026,**

portant premier remboursement des dépenses supportées par les Communes d' Allein, de Saint-Pierre et de Saint-Rhémy-en-Bosses pour les actions réalisées à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire valdôtain et figurant au plan approuvé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 5 du 14 avril 2026, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1155 du 15 juillet 2025, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

pag. 1914

**Ordonnance n° 9 du 10 juin 2026,**

portant engagement des crédits nécessaires au financement des travaux de sécurisation du Lys, à Renouvagl, dans la commune de Gaby (code univoque 74B\_29\_OI\_ALL25), dont le réalisateur est la structure régionale « Ouvrages hydrauliques », relevant du plan des actions approuvé par l'ordonnance de commissaire délégué n° 5 du 16 avril 2026 et relatif aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la

pag. 1916

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 29 maggio 2026, n. 588.

Approvazione delle linee guida per l'uniforme disciplina delle modalità e delle limitazioni di applicazione della l.r. 24/2009, di cui all'articolo 51, comma 2, lettera b), della l.r. 17/2025.

pag. 1919

Deliberazione 29 maggio 2026, n. 589.

Approvazione delle disposizioni applicative di cui all'articolo 5, comma 3, della l.r. 16/2025 recante disposizioni per il riuso di edifici esistenti finalizzato all'alloggio del personale di imprese alberghiere, commerciali o esercenti attività di somministrazione di alimenti e bevande attive sul territorio regionale, nonché di altre attività strettamente correlate al settore turistico.

pag. 1924

## ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

### COMUNE DI CHAMPORCHER

Deliberazione 29 maggio 2026, n. 16.

Approvazione della variante non sostanziale n. 4 al PRGC del comune di Champorcher inerente le sottozone Eb15\* - Cort (classificazione pascoli, edifici, riqualificazione Alpe Cort), la sottozona Ba1\* - Channonney (prescrizioni parcheggi e cambi di destinazione d'uso) e la sistemazione di alcuni errori di rappresentazione grafica dei servizi nelle sottozone Ae7\* - Vignat, Ad2\* Chardonney e Fb1\* - Chardonney funivie.

pag. 1927

### AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA

Rettifica data avviso di sorteggio di componenti della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 1 dirigente medico appartenente all'Area Chirurgica e delle Specialità Chirurgiche - Disciplina di Chirurgia Generale, da assegnare alla S.C. "Chirurgia Generale" presso l'Azienda USL della Valle d'Aosta.

pag. 1929

Protection civile de l'État n° 1155 du 15 juillet 2025.

pag. 1916

## DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 588 du 29 mai 2026,

portant approbation des lignes directrices pour la réglementation uniforme des modalités et des limites d'application de la loi régionale n° 24 du 4 août 2009 visées à la lettre b) du deuxième alinéa de l'art. 51 de la loi régionale n° 17 du 10 juin 2025.

pag. 1919

Délibération n° 589 du 29 mai 2026,

portant approbation des dispositions d'application visées au troisième alinéa de l'art. 5 de la loi régionale n° 16 du 10 juin 2025, portant dispositions en matière de réutilisation des bâtiments existants pour y accueillir les personnels des établissements hôteliers, commerciaux ou de fourniture d'aliments et de boissons œuvrant sur le territoire régional et les personnels d'autres activités étroitement liées au secteur touristique, ainsi que modification des lois régionales n° 33 du 6 juillet 1984 et n° 19 du 4 septembre 2001.

pag. 1924

## ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

### COMMUNE DE CHAMPORCHER

Délibération n° 16 du 29 mai 2026,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du plan régulateur général de la Commune de Champorcher relative aux sous-zones Eb15\* - Cort (*Classification pascoli, edifici, riqualificazione Alpe Cort*) et Ba1\* - Chardonney (*Prescrizioni parcheggi e cambi di destinazione d'uso*) et à la correction d'erreurs de représentation graphique des services dans les sous-zones Ae7 - Vignat, Ad2\* - Chardonney et Fb1\* - Chardonney Funivie.

pag. 1927

### AGENCE USL DE LA VALLEE D'AOSTE

Rectification de la date indiquée dans l'avis de tirage au sort des membres du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un médecin – dirigeant (secteur « Chirurgie et spécialités chirurgicales » – discipline « Chirurgie générale »), à affecter à la structure complexe « Chirurgie générale », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

pag. 1929

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

**PRESIDENZA DELLA REGIONE**

Estratto del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di 7 funzionari (categoria D - posizione D), nel profilo di istruttore tecnico da assegnare nell'ambito dei Dipartimenti "Agricoltura e risorse naturali" e "Ambiente e territorio" dell'amministrazione regionale.

pag. 1930

**ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE  
DEL PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA**

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 tecnico sanitario di laboratorio biomedico - Area dei professionisti della salute e dei funzionari da assegnare alla sede di Torino.

pag. 1933

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**PRÉSIDENTE DE LA RÉGION**

Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de sept instructeurs techniques (catégorie/position D : cadres), à affecter au Département de l'agriculture et des ressources naturelles et au Département de l'environnement et du territoire de la Région.

pag. 1930

**ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE  
DEL PIEMONTE, LIGURIA E VALLE D'AOSTA**

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un technicien sanitaire de laboratoire biomédical (Professionnels de la santé et cadres), à affecter au siège de Turin.

pag. 1933